

Krakauer Zeitung.

Nro. 247.

Donnerstag, den 28. October

1858.

Die „Kraukauer Zeitung“ erscheint täglich in Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Vierteljähriger Abonnementspreis: für Krakau 4 fl., mit Verendung 5 fl. — Die einzelne Nummer wird mit 5 kr. berechnet. In- und Auslands-Vertrieb: für den Raum einer viergepaltenen Petitzeile für die erste Einrückung 4 kr., für jede weitere Einrückung 2 kr.; Stempelgebühr für jede Einrückung 15 kr. — Inserate, Bestellungen und Gelder übernimmt die Administration der „Kraukauer Zeitung.“ Zusendungen werden franco erbeten.

Amtlicher Theil.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 13. October d. J. in Anerkennung ihrer langjährigen belobten Verwendung den Schullehrern in der Diözese Fünfkirchen, Martin Sautter zu Pats, das silberne Verdienstkreuz mit der Krone, und Franz Eizenbürger zu Eszst, das silberne Verdienstkreuz allergnädigst zu verleihen geruht.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 13. October d. J. den Rektor der Kirche di Santa Corona di Vicenza, Karl Rubelli, zum Domherrn für das an dem Kathedralcapitel von Vicenza ererbte Kanonikat di S. Antonio Abato allergnädigst zu ernennen geruht.

Der Justizminister hat den Justiz-Ministerialkonsipisten, August Dell'Abami, zum provisorischen Landesgerichtsrathe bei dem Landesgerichte in Pesth zu ernennen befunden.

Der Justizminister hat die bei dem Kommissariatsgerichte zu Szathmar-Nemeti erledigte Rathsekretärsstelle dem Hilfsämter-Direktions-Adjunkten bei dem Oberlandesgerichte zu Großwardein, Johann v. Wisley, verliehen.

Der Chef der Obersten Polizeibehörde hat die Konzepts-Adjunkten der Wiener Polizeidirektion, Dr. Joseph Dravenz und Johann Kupferschmid, zu Aktuarien bei eben dieser Polizeidirektion ernannt.

Veränderungen in der k. k. Armee.

Pensionirungen:
Der Feldmarschall-Lieutenant und Truppen-Divisionär, Viktor v. Mandel, und der Sekond-Bachmeister der bestehenden Kommandos-Beneditianischen Leibgarde, Rittmeister Bernh. Albrizzi, mit Majors-Charakter ad honores.
Verleihungen:
Dem Obersten des Pensionistenstandes, Karl Freiherrn v. Smola, der Generalmajors-Charakter ad honores und dem pensionirten Rittmeister erster Klasse, Herbert Freiherrn v. Mengersen, der Majors-Charakter ad honores.

Am 26. October 1858 wurde in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei in Wien das IX. Stück der zweiten Abtheilung des Landes-Regierungsblattes für das Erzherzogthum Oesterreich unter der Enns ausgegeben und verendet.
Dasselbe enthält unter:
Nr. 10 die Kundmachung der Oesterreichischen Finanz- und Landes-Direktion vom 5. October 1858, in Betreff der Stempelbehandlung der stempelpflichtigen Ankündigungen, der Kalender und der nicht im Wege der Vollanhalten bezogenen stempelpflichtigen Zeitchriften des Auslandes.

Nichtamtlicher Theil.

Krakau, 28. October.

Der „Constitutionnel“ bringt heute Näheres über die Lösung der französisch-portugiesischen Differenz. Nach Angabe des halb-offiziellen Blattes ist der Sieg Frankreichs ein unbedingter, vollständiger, der überdies noch bedeutende principielle Errungenschaften mit sich Gefolge habe. Die Empfindung, mit welcher der „Constitutionnel“ den Erfolg Frankreichs feiert, ist charakteristisch. So vermag in der That nur ein französisches Blatt zu schreiben. Er meint, Frankreich habe mit ebensoviel Edelmuth wie Weisheit die vom „Charles Georges“ ausgeführte Unternehmung geregelt, daß es seine Pflicht war, ein Schiff zu beschützen und in der Achtung zu erhalten, welches sich selbst, die Gesetze seines Landes und die Flagge achtete, unter deren Schutz es fuhr. Er meint ferner, durch die Nachgiebigkeit Portugals sei der Grundsatz, daß ein Schiff, welches die

vom Gesetze von 1852 vorgeschriebenen Papiere und einen Beamten der Regierung mit sich führe, weder absichtlich noch aus Irrthum festgehalten und confiszirt werden könne, von neuem unwiderruflich anerkannt worden. Mit froher Aussicht in die Zukunft spricht er die Erwartung aus, daß sich keine Gelegenheit wieder bieten möge, auf die Verhandlungen wegen des „Charles Georges“ zurückzugehen. Das Engagement von Negern für die französischen leibenden Colonien scheint ihm nun im Prinzip gesichert, und Portugal gibt er den Trost, daß es, indem es das Verfahren seiner Colonialbeamten desavouirt, deshalb noch keiner Einschüchterung nachgeben habe. Das Schiff ist nach der Lissaboner Depesche von gestern also ausgeliefert, der Capitän freigegeben, und Portugal wird, ohne daß es der Vermittlung einer dritten Macht bedarf, eine Entschädigung von 180,000 Francs zahlen, von denen 50,000 der Wittve eines Schiffbeamten bestimmt sind, der in den Gefängnissen von Mozambique gestorben ist.

Die Patrie ergeht sich in allgemeineren, aber deshalb nicht minder merkwürdigen Sätzen. „Frankreich“ — so sagt sie — „ist bei dieser Gelegenheit den Regeln seiner Politik treu geblieben [ja wohl]. Es hat heute gesprochen, weil es das Recht [!] und die Pflicht dazu hatte. Seine Regierung konnte und durfte bei einer Ehrenfrage nicht unterhandeln. Die Journale, welche ihm jetzt seine Festigkeit vorwerfen, würden sonst über seine Sprache gespottet haben. Unser gutes Recht konnte keinem Zweifel unterliegen [!]; wir durften deshalb nicht zaudern. Portugal hat nicht aus Furcht, sondern aus Weisheit nachgegeben [?]. Es hat weniger die Unzulänglichkeit seiner Streitkräfte in Betracht gezogen, als die Maßlosigkeit seiner Sache. Mit Einem Worte, die Ordnung des französisch-portugiesischen Conflictes ist ein weiterer Sieg für die auswärtige Politik Frankreichs, die, Dank dem hohen Gedanken, der sie inspirirt, seit den letzten zehn Jahren keinen Fehler [!] machte und keine Niederlage erlitt.“

Nach Berichten aus Lissabon hat die portugiesische Regierung in dem Conflicte mit Frankreich zwar nachgegeben, jedoch gegen die französischen Drohungen protestirt. Am 25. d. 7 Uhr Morgens hat die Zurückstellung des „Charles Georges“ stattgefunden.

Wie erwähnt, ist in der vorigen Woche die regelmäßige Bundestags-Sitzung ausgefallen, hauptsächlich weil der Bericht über die dänischen Mittheilungen noch nicht erstattet werden konnte. Die Verhandlungen sowohl im Ausschusse als zwischen den Bundes-Regierungen dauern noch fort, und es läßt sich bis jetzt nicht absehen, wann die Plenar-Berathung Statt finden werde. Als zuverlässig stellt sich inzwischen mehr und mehr heraus, daß von keiner Seite die Eröffnungen, welche Dänemark im Ausschusse hat machen lassen, als eine genügende Erfüllung der vom Bunde geltend gemachten Forderungen angesehen werden und daß mit Rücksicht hierauf zwischen dem Berliner und dem Wiener Cabinette Verhandlungen wegen der nunmehr zu beantragenden Maßnahmen Statt finden.

Der Wiener Correspondent der „Hamb. Bz.“ bezeichnet die Nachricht von der Absendung einer öster-

reichischen Note in der holstein-lauenburgischen Angelegenheit nach Kopenhagen als unbegründet, Desterreich unterhalte bekanntlich schon seit geraumer Zeit in Betreff dieser Frage nur gemeinschaftlich mit Preußen den diplomatischen Verkehr mit dem Kopenhagener Cabinet, wodurch indes nicht ausgeschlossen werde, daß dem österreichischen Geschäftsträger in Kopenhagen, Hrn. v. Jäger, und zwar noch vor Kurzem, die Weisung zugegangen sei, seinen persönlichen Einfluß geltend zu machen, um die Nachgiebigkeit der dänischen Regierung zu erwirken.

Die Existenz der schwedischen Note über den deutsch-dänischen Conflicte an die Höfe von Paris und London wird nach Angabe dieses Correspondenten jetzt auch in Wien nicht mehr bezweifelt; man lege indes dieser großandinavischen Manifestation begrifflicher Weise dort keine Bedeutung bei.

Was die Mortara-Angelegenheit betrifft, so glaubt man, wie aus Paris berichtet wird, daß die Idee, durch eine „Moniteur“-Note in den Streit einzugreifen, resp. ihn zu beendigen, aufgegeben sei.

Die „Madrid'sche Gazette“ veröffentlicht ein Dekret über die Adelsdiplome (titulos de Castilla). „In den deutschen Blättern macht folgende unrichtige und völlig sinnentstellende Uebersetzung die Runde: In Uebereinstimmung mit dem Antrage des Justizministers und im Einklange mit Meinem Ministerialrathes dekretire Ich, wie folgt: Art. 1. Dem Dekrete vom 28. Dezember 1846 entsprechend, ist der Titel Vicomte nicht nöthig, um irgend einen anderen „castilianischen Titel“ zu erlangen. Art. 2. Die Wiederherstellung jedes unterdrückten „castilianischen Titels“ ist untersagt. Art. 3. Zu einer neuen Vicomte- oder Barone-Koncession bedarf es des Nachweises persönlicher Dienste, welche durch andere Gnaden, Auszeichnungen oder Beförderungen noch nicht belohnt wurden, und der anderen durch das Gesetz geforderten Bedingungen. Art. 4. Die einzige Eigenschaft als Erstgeborener oder muthmaßliche Erbe eines Herzogs, Marquis oder Grafen ist kein genügender Grund, um ohne andere Verdienste „den Titel von Castilien“ zu beanspruchen.“ Die mit „castilianischen Titel“ oder „Titel von Castilien“ versehenen Worte „titulos de Castillos“ bedeuten einfach: Adel, Adelstrang, Adels-titel und stammt diese Benennung aus den Zeiten der transatlantischen Größe Spaniens und namentlich aus Mexico, wo die Creolen um am Hofe des Virey (Vizekönigs) curfäßig zu sein, sich den Adel, die titulos de Castilla kaufen mußten.

Die spanische Expedition gegen die Riff-Piraten wird erst im kommenden Frühjahre stattfinden, indem vorerst die Cortes die Nothwendigkeit derselben anerkennen müssen. Diese Expedition wird sich jedoch mehr auf eine Säuberung der Küstenstriche und auf die Sicherung der Verteidigungslinien in den von den Riff-Piraten hart bedrängten afrikanischen Besitzungen beschränken.

Die „A. Bz.“ bringt die Proclamation der Lissaboner Journalisten, in welcher dieselben sich und ihren „füßen Pöbel“ der portugiesischen Hauptstadt wegen ihres Benehmens gegen die französischen barm-

herzigen Schwestern und gegen die Missionare der Congregation St. Lazarus zu rechtfertigen und zu entschuldigen suchen. Die gegen die letzteren vom Volk verübten barbarischen und gewaltthätigen Handlungen hätten sich nur auf eine Verspottung derselben beschränkt. In allen Ländern erregte die Neuheit und Eigenthümlichkeit einer durchaus fremdartigen Tracht natürlich in den niederen Volksklassen Neugier, Erkauen, ja, manchmal selbst Spott, und das könne denjenigen, welche der Gegenstand davon sind, als Beleidigung erscheinen. Das sei das Einzige, was man den niederen Volksklassen von Lissabon vorwerfen kann.

„Sie konnten eben dieser ihnen neuen Tracht nicht gleich von Anfang an die selbe Ehrerbietung erweisen, welche sie der früheren erwiesen.“ Was den Widerstand betrifft, welchen die Zulassung der französischen barmherzigen Schwestern in Portugal erfährt, so lasse sich einem Volke nicht das Recht bestreiten, das zu erörtern, was ihm für seine Einrichtungen, seine Lebensgewohnheiten, seine Erziehung, kurz, für sein allgemeines Wohlergehen am ersprießlichsten erscheint. Die mildthätigen Stiftungen an und für sich seien es nicht, welche die Mehrtheit der portugiesischen Presse anfeindet. Sie wisse die Dienste, welche diese Anstalten der Menschheit geleistet haben, sehr wohl zu würdigen. Sie wünsche aber, daß sie so lange nicht in Portugal eingeführt werden, als sie nicht ihrer Natur nach mit den noch nicht abgeschafften Landesgesetzen in Einklange stehen. Unterzeichnet ist das vom 23. Sept. datirte Schriftstück von 36 Publicisten.

Neuerdings soll auch die belgische Regierung bei dem hannoverschen Cabinet um Abstellung des Stader Bolles eingekommen sein, zugleich wird gesagt, daß in dem neuen, zwischen den Vereinigten Staaten und Belgien abgeschlossenen Handelsvertrage erstere auf die bisher obligatorische Rückzahlung des Scheid-Bolles seitens des belgischen Gouvernements Verzicht geleistet.

Der englische Consul in Mozambique, Hr. Meob, ist in England angekommen, um Beschwerde bei der Regierung über die systematischen Verfolgungen zu führen, welche ihm von Seiten der portugiesischen Behörden wegen seines Einschreitens gegen den Sklavenhandel zu Theil geworden sind und ihn schließlich gezwungen haben, seine Flagge einzuziehen.

Die Protocolle der pariser Conferenz, welche der „Nord“ eben mittheilt, sind, wie wir jetzt wahrnehmen, einfach dem „Journal de St. Petersburg“ entlehnt. Das internationale Journal hat es für gut befunden, die Quelle zu verschweigen.

Der Großfürst Konstantin von Rußland und dessen Gemalin sind am 24. d. Morgens in Kiel mit zahlreichem Gefolge gelandet, und nach Hamburg weiter gereist.

IX. Versammlung des west-galizischen Forstvereins.

(Fortsetzung.)
Am 10. September war das Wetter noch trüber als am 9., so daß man nach einer Berathung beschloß, die Excursion, welche unter den bestehenden Umständen selbst mit Gefahr verbunden gewesen wäre, und wegen

Feuilleton.

Ein Besuch bei Napoleon auf dem Northumberland.

(Schluß.)
Ich führte ihn nun auf die Hauptfrage zurück und erinnerte ihn an das Wesen des Vertrags, durch welchem er den Besitz von Spanien erlangt habe: er gab mir darauf keine Antwort, sondern nahm, diesen Gegenstand verlassend, einen andern Grund gegen seine Gefangennehmung auf und sagte zuletzt: Eh bien, je me suis trompé, replacez moi à Rochefort. Wann er während des Gesprächs äußerte: „Je voulais (oder je pensais) préparer un Pce. Régent l'époque la plus glorieuse de son règne.“ weiß ich nicht mehr; der Worte selbst erinnere ich mich ganz bestimmt. In derselben Ungewißheit bin ich über den Moment, wann er die Aeußerung that: Si vous n'aviez d'autre dessein que d'agir selon les règles de la prudence (oder etwas Aehnliches), pour-quoi donc ne pas me tuer? C'est été le plus sûr. Einmal unterbrach er mich, als ich sagen wollte, unser Verfahren sei durch eine nothwendige Politik geregelt. Wie ich die Worte „une politique“ ausgesprochen, fügte er bei, „étroite.“ Die Zwischensätze unserer Debatten füllte er mit

Wiederholung der Versicherung aus, daß das englische Gouvernement und das Volk sich selbst schände. Ausdrücke wie diese: Non, vous avez sétri le pavillon, ce n'est pas en user noblement avec moi. La postérité vous jugera, waren so zu sagen der Refrain seines Liedes.

Es sind noch eine Menge merkwürdiger Umstände unserer Unterhaltung, die ich einzeln niederlegen muß, wie sie in meiner Erinnerung auftauchen; ich würde kaum im Stande sein, sie in ihrer Reihenfolge wiederzugeben, und der Versuch würde nicht der Mühe lohnen, da nichts dadurch gewonnen wäre. So fragte ich ihn nach seiner Meinung über Mr. Fox. Er sagte: J'ai connu Mr. Fox, je l'ai vu aux Tuileries, il n'avait pas vos préjugés.

Ich, Mr. Fox, Mr. le Général, était zélé citoyen de sa patrie, de plus citoyen du monde.
B. Il était sincère, il voulait la paix sincèrement, et moi je la voulais aussi, sa mort empêcha que la paix ne fût faite. Les autres n'étaient pas sincères.

Er äußerte ferner plötzlich, nachdem er des Kaisers Alexander gedacht: „Also man hat in England keine große Meinung von diesem Kaiser Alexander?“ (oder etwas diesem Nahelkommendes). Ich erwiderte, dies sei richtig, er sei in der That „douceur“, habe einigen eiteln Frauen geschmeichelt und sie gewonnen, aber die Engländer im Allgemeinen stellten ihn nicht

hoch. Seiner Antwort erinnere ich mich nicht mehr bestimmt. Kurz darauf fragte er mich, ob ich in Petersburg gewesen sei und wann? Meine Antwort war, im letzten Winter. Ob ich in Moskau gewesen? Als er hörte, daß dies nicht der Fall sei, machte er eine Pause, und sagte dann mit sehr bemerkbarer Schroffheit und Festigkeit: Au reste, ce n'est pas moi, qui ai brûlé Moscou. Ich erwiderte, ich hätte nie geglaubt, daß er die Thorheit begangen habe, seine eigenen Winterquartiere niederzubrennen. Ich kam dann wieder auf Petersburg zurück und erzählte ihm, daß dort sich Viele sehr günstig über ihn geäußert hätten, günstig, als ein Engländer wünschen müßte. Er antwortete: Eh pourquoi me hairaient-ils? Je leur ai fait la guerre, voilà tout.

Powther theilte ihm mit, daß ich eine Rede über Sachsen gehalten habe. Ich bestätigte dies und bemerkte, ich wolle über diesen Gegenstand meine Ansicht nicht bergen: die Anhänglichkeit der Sachsen an ihren König sei mir aus eigener Wahrnehmung bekannt, und sie würden nach meiner Ueberzeugung von den Allürten mit Grausamkeit behandelt, zumal wenn meine Meinung, daß die Schlacht bei Leipzig durch die sächsischen Truppen entschieden worden, begründet sei. Er trat dem bei und erzählte, daß plötzlich 25000 Mann und 60 bis 80 Kanonen sich gegen ihn gewendet hätten; dies sei im Augenblick nicht verderblich gewesen, aber Tags darauf seien dadurch alle seine Pläne

gefordert und er zum Rückzug genöthigt worden. Ich erinnere mich, ob Bonaparte noch etwas weiteres über Sachsen sagte, allein bald darauf bemerkte er, er sei mit Bayern und den Staaten am Rhein zu Ende, l'Autriche et la Prusse écrasent tout. Ich erwiderte, das könne wohl sein, aber unser Interesse verlange die Vergrößerung dieser Staaten und die Befestigung anderer, weil Frankreich leichter Einfluß auf diese kleinen Staaten gewinnen könne, als in Wien oder Berlin. Er gestand bereitwillig zu, daß wir den Einfluß Frankreichs niederzuhalten hätten, und wiederholte mehrmals im Laufe der Unterhaltung, es sei unsere Sache, die Macht Frankreichs zu verringern.

Ueber die Flotillen in Boulogne bemerkte er, es sei blos ein Blendwerk gewesen; er habe lediglich die Absicht gehabt, die Landung in England mit seinen großen Schiffen, den Escadren von Brest und Ferrol, zu versuchen. Ich weiß nicht mehr wann er sagte: Je ne dis pas que l'idée d'amener la perte de l'Angleterre ne m'ait pas passé par la tête. Eh! pendant vingt années de guerre! (wobei er den Kopf schüttelte). Sogleich aber sich verbessernd, als habe er sich selbstvergessen zu offen ausgesprochen, fügte er bei: C'est à dire, votre perte non, mais votre abaissement, je voulais vous forcer à être justes au du moins, moins injustes. Er vertheidigte sein Continentsystem damit, daß es durch unsere Geheimrathsverordnungen provocirt worden sei. Als ich ihn daran erin-

